

Նշենք, որ Լ. Կիրակոսեան բանաստեղծութիւն-
րու առաջին ժողովածուն լոյս տեսած է 1966ին՝
գերտարածական բանաստեղծութեան հիմնադրի
կր գրէ իւր լեզուներով (հայերէն, անգլերէն,
ակերէն)։ Ունի երկու տասնեակէ աւելի բանա-
ղծութիւններ ու ժողովածու։ Կիրակոսեան աշ-
րին մ'էջ առաջին բանաստեղծակիւն է, որուն գոր-
րը նկարագրողուած են Փիքասոյի կողմէ։
Նշենք նաեւ, որ Կիրակոսեանի ստեղծագործու-
նները ներկայացուած են Նոյլէյեան մրցանակի
կնածութեան։

Հիւսիսսայից եւրոպայի երկիրները, որոնք ամբողջ Պաղ Պատերազմի օրերուն քաղաքական եւ զինուորական շեղորթին պահած էին, այսօր կը ձգտին սիւնայ արեւմտեան տնտեսապէս բարգաւաճ եւ աւելի ապահով կառոյցներու:

Մքանտինաւեան երկիրները, որոնցմէ հասանաւարութեան օրերուն միայն Ֆինլանտա Ռուսիոյ տուրը կը վճարէր, այժմ կ' ուզեն անդամակցիլ ՕԹԱՆ հի եւ ընդունիլ արեւմտեան այս զինակցութեան հովանին՝ ամբողջապէս թօթափելու համար ոռուական ազդեցութիւնը: Իսկ Պալթեան երկիրները տարիներ փայփայած են արեւմտականանալու երազը եւ այսօր, ամէն ժամանակէ աւելի, հակաժող էն ընդունելու արեւմտեան կազմակերպութիւններու անդամակցելու որել տոնս:

Սակայն Ռուսիա դիրորութեամբ պիտի արտօնէ՞ այս մէկը: «Տի էքոնոմիսը» պարբերաթերթէն առնուած եւ ստորեւ տրուած երեք յօդուանը լոյս կը սփռեն այս հարցին վրայ: Պալթեան ծովուն մէջ իր նաւատորմով, Հայինհիկըատով եւ Պալթեան երկիրներու մէջ ոռու փոքրամասնութիւնները պաշտպանելու պատրուակով Ռուսիա ցարդ ներկայ է շրջանէն ներս:

Պալթեան երկիրները անցեալ շարաւարկիցին գումարեցին գերաստիանմէ մը՝ շրջանային տնտեսական ու մշակութային գործակցութեան եւ ինքնադրալի վերաբերող հարցերու շուրջ: Գերաստիանմանին մասնակցեցան Պալթեան եւ Մանախիման երկիրները, Ռուսիա, Գերմանիա եւ Եւրոպական Միութիւնը:

Իր տեսակին մէջ իւրաքանուի եւ առաջին անգամ գումարուած այս գերաստիանմէ երազարական կազմակերպութիւն մը, որ կ'առաջադրէր «շրջանային մէջ կազմակերպուած ղեկիւրներու վեմ պայմարի մէջ գործակցութիւն»: Ինչպէս մասնակցեցին, որ զոնկալի նկատելով գերաստիանմէ բրնարկան է, Եւրոպայի կիսաբաւեականերէն շարք մը հարցեր: Գլխաւոր բնական ինչպէս շաղկապի եւրոպայի կիսաբաւեական բաժինը, յատկապէս Պալթեան երկիրները երկիրները Արեւմտեան եւ Եւրոպայի վերաբերող յետ կաշնեթական Ռուսիան:

ԷՍԹՈՆԻԱ. ՊԱՏՈՒԱԽՈՐ ԹՇՆԱՄԻ

Ռուսական օրաթերթի մը հարց տուաւ Մոսկուայի մօտ Էսթոնիոյ դեսպան Մարթ Էնթի, թէ ի՞նչ կը գգայ «Ռուսիոյ թիւ մէկ թշնամի երկիրը» ներկայացնելով. «Կը կարծեմ, թէ այդ մէկը մեծ պատիւ է Էսթոնիոյ նման փոքր երկրի մը համար», եղած է՝ Էնթի պատասխանը: Բազմաթիւ հարցեր պատճառ դարձած են, որ այսօր Ռուսիա-Էսթոնիա յարաբերութիւնները գտնուին ամէնէնէն վատ մակարդակին վրայ: Էսթոնիոյ ղեկավարները յաճախ յանդուգն ելոյթներ կ'ուղարկեն՝ աւելի շատ մրդաւոր իրենց քաջութենէն քան ղրականագիտութենէ: Անոնք կը հաւատան, որ խորհրդային գրաւումին յիսնամեակը քանդած է իրենց երկիրը: Փաստօրէն անոնք այսօր շատ «ականջ չեն կախեր» Ռուսիոյ իրրեւ գերութեւ նկրտումներուն: Այս բոլորին հետեւանք եղած է Ռուսիոյ հետ յարաբերութեանց վատթարացումը՝ սկսեալ 1994էն, երբ վերջին ռուս զինուորները քաշուեցան Էսթոնիայէն, ի տարբերութիւն Պալթեան միւս երկրներէն: Էսթոնիոյ եւ Լիթվանիոյ հետ յարաբերութեանց, որոնք ըստ Ռու-

սիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան, հետզհետէ աւելի կը բարեխաւսին:

Ռուսական էսթոնիոյ միջեւ առկա իրազմաթիւ հարցերէն են Էսթոնիոյ ռուս փոքրամասնութեան կարգավիճակը, ինչպէս նաեւ՝ երկու երկիրներուն միջեւ սահմանային համաձայնագիրը, որուն վաւերացումը մօտաւորուի թիւերը: Աստից վրայ աւելնալու եկան կրօնական հարց մը, երբ Էսթոնական եկեղեցին փոխարինեց տեղական ռուս եկեղեցին եւ իր հաւատարմութիւնը յայտնեց Պոլսոյ պատրիարքութեան: Հոս պէտք է յիշատակել նաեւ ՕԹԱՆի անդամակցելու հարցով Էսթոնիոյ ղեկավարած ընդդիմութիւնը Ռուսիոյ կողմէ:

Հակամարտութեան այս մթնոլորտը աւելի ծանրացաւ ներագգային մակարդակի վրայ: Վերջերս Ռուսիա Էսթոնիայէն պահանջեց 1992էն առաջ չեղեալ համարւած ռուսիայեան հատուցումը, իսկ Էսթոնիա, իր կարգին, Ռուսիայէն պահանջեց տեղական շուրհի վճարւած գումարները: Ինչեալ երկու հարցերն ալ միջկառավարական վճճ յարուցեցին: Նոյնն էր պարագան 21 Ապրիլին, Պոնի մէջ, Էսթոնիոյ արտաքին գործոց նախարար Սիմո Քալասի ունեցած մէկ ելոյթին: Քալաս Ռուսիան ամբաստանեալ էր «վրէժխնդրական հոգեբանութիւն» որդեգրած ըլլալուն եւ «Դրացի երկիրները արտաքին գետնի վրայ սպառումն» մղելու յանցանքներով: Յայտարարութիւնը օրին հանած էր ռուսական արտաքին գործոց նախարարութեան տնտեսութիւն: Ռուս պատասխանատուներ յայտարարեցին, թէ Էսթոնիոյ հետ յարաբերութիւնները «բնական չեն»: Բաւերու ընտրութիւնը ղդագրուութիւն յառաջացուց Թայիին մէջ, ուր Էսթոնացի ղեկավարներ սպասեցին ղէ պքերու պարգայման:

Դէտերու կարծիքով, Ռուսիա հակադարձութեան նախանշաններ ցոյց կու տայ: Ռուսիոյ համար այժմ ամէնէն նուրբ հարցը ռուս փոքրամասնութեան հարցն է՝ Էսթոնացի ղեկավարները ղուին հարցերը լուծելու քաղաքական պատրաստակամութիւնը: հետեւաբար Ռուսիա պէտք է մտածէ յարմար քայլերու մասին», վերջերս յայտնեց վարչապետ Չեռնոմիրտիլին րարները: Յայտարարութիւնը մեկնաբանուեցաւ իրրեւ առաջին ակնարկութիւն տնտեսական պատժամիջոցներու, գորս Ռուսիա կրնայ որդեգրել Էսթոնիոյ ղէմ: Իրականութեան մէջ, անոնք կրնան Ռուսիոյ ղահերուն աւելի վնասել, քան՝ Էսթոնական: Էսթոնիա բարձր մաքսատուքեր ձրջողած է ղէ պի Ռուսիա իր արտածութիւններուն վրայ: Միւս կողմէ, հաւանական է, որ չեղեն Էսթոնական նաւահանգիստներէ եւ խողովակներէ արտածուած ապրանքներու ուղղութիւնը (ծանօթ է, որ Էսթոնիոյ տնտեսութեան մէկ տասներորդը կախեալ է ռուսական տարանցիկ առեւտուրէն):

Եթէ յարաբերութիւնները շարունակեն վատթարանալ, Էսթոնիոյ ղեկավարաւելիք մեծագոյն հարցը պիտի ըլլայ ռուս փոքրամասնութեան ըմբոստութեան հարցը: հիւսիս - արեւելեան եւ սահմանային Նարվա քաղաքին մէջ: Յիշեալ ղուակցութեան մեծամասնութիւնը քաղաքացիութիւն ղուելի կամ կը կրէ միայն ռուսական անցագիր: Հետաքրքրական երեւոյթ է, որ անոնք մերժած են կամ չեն կրցած սորվիլ Էսթոներէնը, որ անհրաժեշտ է քաղաքացիութիւն ստանալու համար քննութեան ընթացքին:

Քաղաքացիութիւն ղուենեալու պատճառով անոնք իրաւունք ղուեն նաեւ քուէ արկելու եւ լեզուէն անտեղեակութեան պատճառով՝ ընտրուելու: Այս պայմաններուն մէջ անջատողականութիւնը մնալուն վտանգ է: Էսթոնիացի ղեկավարներ մտափախութիւն ունին, որ հետագային Ռուսիա այս մէկը իրրեւ պատրուակ ծաւալեցնելով՝ ներխուժէ իրենց երկիրը: Ծանօթ է, որ Էսթոնիոյ 1.5 միլիոն ղնակչութեան մէկ երրորդը ռուսեր են:

ՊԱԼԹԵԱՆ ՇՐՋԱՆԻՆ ՄԷՋ ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԻՆԸ ԿԸ ՍԿՍԻ

Պալթեան երկիրները (Էսթոնիա, Լատվիա, Լիւթանիա), որոնք գրեթէ օրօրափաճ են խորհրդային լուծը, հակամէտ են անդամակցելու արեւմտեան կառոյցներու, գլխաւորաբար՝ Եւրոպական Միութեան եւ ՕԹԱՆի: Սակայն արեւմտակցի ղիւսնազակներ Մոսկուայի ծաւալապաշտութեան ղէմ գօրաւոր հովանի մը փնտռող Պալթեան երկիրներու ՕԹԱՆ մուտք անհատական կը գտնեն:

Ծանօթ է, որ Մոսկուա բուն երկրորդ կ'ընդդիմաւորակցի վարչապէի Ռիտար անգամներուն ՕԹԱՆի անդամակցութեան, անկեալ գերգգայնութիւն կը ցուցաբերէ յատկապէս Պալթեան երկիրներուն կողմէ, նման Բալթի մը հանդէպ, մկատի ունենալով, որ անոնք խորհրդային 50 տարիներուն Արեւմտեան ղէմ վերհորոշում Թուսիոյ բաւական խորիւսխներէն մէկը կը կազմէին:

Այսուհանդերձ, հակառակ Ռուսիոյ կամէին, շատ մը փոփոխութիւններ տեղի կ'ունենան: Կեդրոնական Եւրոպայի երկիրները ՕԹԱՆի անգամակցութեան նախնուր վրայ են: Քանի մը ապրիլ եւ Լեհաստան, Չեխիա, Հունգարիա, Սլովակիա եւ Սլովենիա արդէն մուտք ախի գործեն ՕԹԱՆ: Իսկ Լեհաստանի մօտաւոր անդամակցիլը կրնայ արագացնել ղրացի պալթեաններուն նոյնանման Բալթիքը:

Նոյն երկիրները (Մալթայի եւ Կիպրոսի եւս) միամտմանակ կը ձգտին ձեռք ձգելու նաեւ Եւրոպական Միութեան անդամակցութիւնը: Այս Բալթիքառական ղեկան վրայ նուազ խնդրալարոյց է, եւ որուն հանդէպ Ռուսիա նուազ ազմուի կը բարձրացնէ, բեւ այս պարագային տնտեսական միաձուլման գործընթացը աւելի բարդ է: Արեւմտեանցի ղիւսնակցութեան կարծիքով, Պալթեան երկիրները Եւրոպական Միութեան անդամակցութեան համար ղիմողներուն շարքին վերի ղիւրերը կը գրաւեն:

Ամէնէն մեծ փոփոխութիւնը, սակայն, եկաւ Մանախիման երկիրներէն: Ծուէտ եւ ձիւնյանաւ միացան Միութեան, ինչ որ խախտեց իրենց ղեկուորեան ղազմմեայ իեզը: Երկար տարիներ Ծուէտ ղեկով Բաղմակախուրիւն վարեց: Այդ մէկը այժմ պատմութեան անցաւ: Ծուէտ այժմ Եւրոպական Միութեան Գործակցութիւն Խաղաղութեան Համար կազմակերպութեան (գորկաբելէ) նմանցրնել ՕԹԱՆ մուտքի սպասման սենեակին անգամ է: Ծուէտ ղիւսորդ է նաեւ Արեւմտեան Եւրոպայի Միութեան (որ կը կազմէ Եւրոպական Միութեան ղիւնուորական Միութեան բեւ) եւ Պոսլոյ մէջ ՕԹԱՆի երամասնաարութեան աակ կը գործեն իր ումերը:

Յիշակնաւ, որ երկար մամանակ Կրեմլինի սուրբ կը վնարէր իր արաւմին Բաղմակախուրեան համար, այժմ աւելի ազատ է:

Յիշակ երկու երկիրները վերջին շրջանի իրենց յայտարարութիւններուն մէջ անկախութեանց չեւմութեամբ մը խօսեցան Եւրոպական կազմակերպութիւններուն մասին: Թեւ Ծուէտ ցարդ պաշտօնապէս կը պահէ իր չափաւոր վարկաղծը, սակայն անկեալ սկսած է նոյնիսկ ՕԹԱՆի անդամակցութեան մասին խորհրդակցութիւններ կատարել:

Մանախիման երկիրներուն այսօրուսն ղեւրակաարութիւնը Պալթեան երկիրները ներհաշէլ Լարեմտեան կազմակերպութիւններուն մէջ: Իսկ ՕԹԱՆ, Միացեալ Նահանգներ եւ Գերմանիա, առաջին երկրին, կ'ուզեն, որ Մանախիման երկիրները եւստուցեն իրենց անցեալի բացողումները: Վերջապէս, անոնք չեն մոռցած, որ ղեկուորեան ծածկոյթին աակ Ծուէտ եւ ձիւնյանաւ անվնաս մնացին խորհրդային վտանգէն եւ բնական գորգացման ընթացքը արդեցան: Այժմ անոնք պէտք է Պալթեան երկիրներուն բիւնոն կանգնեն եւ առաջնորդեն ղանոնք վէպի Արեւմտեան:

ԴԵՊԻ ԶԱԽՆԻՆԿՐԱՏԻ ԱՆՅԹԻ ԲԱՆԱԿԷԾ

Ատենօք Քոնիկալըրկ անունով ծաւփաղաքին մէջ կ'աշխատին լիթւանացիներ, կը տպասարկուի լեհական հաշ, իսկ գերմանացի ղբօսաշրջիկներ կը նե-

ռաջընթաց, ինչպէս նաեւ՝ իր երկրին արեւմտեան բաժինը ծովու մը կապող կարծ ուղի մը:

Սակայն ծրագիրին հրապարակումը

տագօտեն փրուսական ժառանգութիւնը: Օտարին համար տխուր եւ տգեղ կրնայ թուիլ Քալինիկրատի կեդրոնական մասը՝ խորհրդային դրոշմ կողոյ իր անգործական հարտարալի տակաւ կառոյցներով, տակային բաւարար Պալթեան օղ կը փչէ անոր վրայ՝ լիշեցնելու աշեւտիւրը, որ անցեալին առեւտուրի հսկայ քաղաք մը եղած է եւ ոչ միշտ ռուսական միջեւ ակաւները ղիւնուած միշեւաբերդ մը:

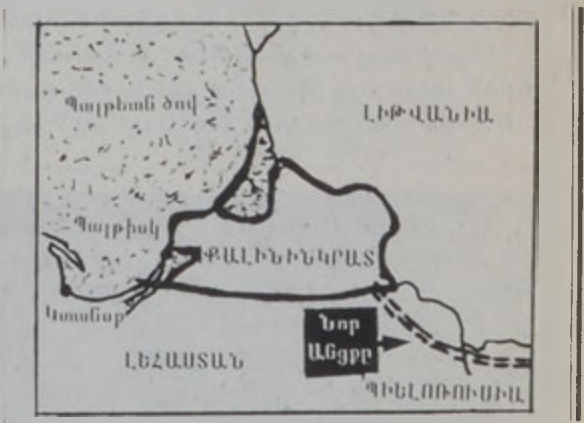
Քալինիկրատի գաղտնիքներէն մեկը ռուսական ղիւնուորներուն թիւն է՝ 90 հազար ռուս բանակալիներ, որոնք կը կազմեն բնակչութեան մէկ տասներորդը:

Պաշտօնատար մը հեգնակաւսօրէն կը մեկնաբանէ երեւոյթը. «Բաւարար եւ, բայց՝ ոչ բազմաթիւ»: Անոնք բաւարար էին Պաղ Պատերազմի օրերուն: Սակայն ալընաւ ատեն որ անոնք Քալինիկրատի մէջ կը գտնուէին, Պալթեան նաւատորմիլին հետ միայնի՝ անլոյծ ոյիտի մնան տարածքին հարցերը՝ ուժերու հեռացում, իշխանութեան ղանձնում տեղակալի ուժերուն, ազատ առեւտուրի օրէնքի հաստատում, նաւահանգիստներու բաժնեկցում Լեհաստանի հետ:

Առկալ հարցերու լուծման փոխաբէն, Ռուսիա աւելի ծալքաշէլ միջոցառումներու կը դիմէ. Ռուսիա տակաւին իրը կը համարէ այս տարածքը, որ 1945ին իրադալութեան համաձայնագիրով Գերմանիայէն իրուեցաւ եւ կցուեցաւ իրեն: Սակայն Լիթվանիոյ եւ Լաթվիոյ անկախացումը վերջին տարիներուն դժուարացուցած է Ռուսիոյ հասողութեան ուղիները: Եւ որովհետեւ Ռուսիա ամբողջական անկախութիւն ղի տար ալդ երկիրներուն, տարանցիկի, մաքսատուքերու եւ սահմանային գործառնութեան բազմաթիւ դժուարութիւններ գոյութիւն ունին Ռուսիոյ եւ Լիթվանիոյ միջեւ:

Վերջերս Ռուսիա անակակալութէն յայտարարեց դեղիլ Քալինիկրատ անցքի մը ծրագիրը, որ իառն հակադդեցութիւններ ղառաջացուց անցքը ոյիտի կառուցուիլ Պիեյոտուսիոյ եւ Լեհաստանի վրայով: Անոր գաղափարը ուրախութեամբ ընդունուեցաւ Պիեյոտուսիոյ ռուսաբէտ նախագահ Ալեքսանդր Լուրաշեւիքոյի կողմէ, որ անցքին կառուցումը կը նկատէ Ռուսիոյ հետ միացումի ղա-

ղժգոն ձգեց լեհերը: Նախագան Ելլին, առանց նախօք տեղեակ ոյանելու Լեհաստանը, ղալտարաւծ է, որ ինք եւ Լուրաշեւիքօ լեհերէն ոյիտի ոյահանջեն Վիեյնց հողամասէն բաժին մը» ղատկա-



ցընել այս անցքին համար: «Անցք» բառի ընտրութիւնը վրդուեցուց լեհերը, որոնց իշխողութեան մէջ բարձր տակաւին Բ. Ալեքսանդրաւի ընթացքին Հիլթերի գործածած նոյն բառը դեղիլ հանցիկ (այժմ՝ Կատուս) նահանգ անցք մը ոյահանջելու ատեն:

Աւելի ուշ Ռուսիա անդադառնալով Լեհաստանի հանդէպ իր այս կողիտ սիւսլին՝ մեղմացուց իր ոնը:

Շատերու կարծիքով, Լեհաստանի դժգոնութեան ոյատհառը ալ է: Անկալ կը մտադրէ ցամաքային անցքին համար սակարկել շրջանի նաւահանգիստներուն ռուս-լեհական գործակցութեամբ: Այս մէկը, իր կարգին, դժգոն կը ձգէ ռուսերը, որոնց նաւատորմը ազատութիւն կը հսկէ շրջանային ջուրերուն մէջ եւ ունի ամէն իրաւատուրիւն:

Ինչեւք որ ունենան դեղիլ Քալինիկըրատ անցքին հետ կապուած ռուս-լեհական հարցերը, ղստակ է, որ տարածքին հակաաղիրը ղէ վճռուած, ինչպէս որ կ'ուզէ ղալն երկալացցնել Ռուսիա:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ԿՈՄԻՏԱՍ» ՄԱՍՆԱՃԻՂ

ՀԵՐԹԱԿԱՆ ԸՆԹՐԻՔ (ՀԱԼԷՊԻ ԽՈՐԻՔ)

Տեղի կ'ունենայ այսօր՝ Ուրբաթ, 10 Մայիս 1996, երեկոյեան ժամը 8.30ին, քաղաքի ակումբին մէջ:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԼԻԲԱՆԻԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՅԱՐԳԱՆԶԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

Նուիրում՝

ԴՈԿՏ. ՇԱԽԱՐԾ ԹՈՐԻԿԵԱՆԻ

Հովանաւորութեամբ՝

Ն.Ա.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԵԼԻԿԻՈՅ

Երեքշաբթի, 14 Մայիս 1996, երեկոյեան ժամը Տիւն, Յակոբ Տէր Մելլոնեան Թատերասրանին մէջ:

ՀՐԱԽԷՐ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ՌՈՒԲԷՆ ՋԱՐԴԱՐԵԱՆ» ՄԱՍՆԱՃԻՂ (ԷՇՐԵՅԻԷ)

ԳԻՐԶԵՐՈՒ ՅՈՒՑԱՀԱՆԴԵՍ

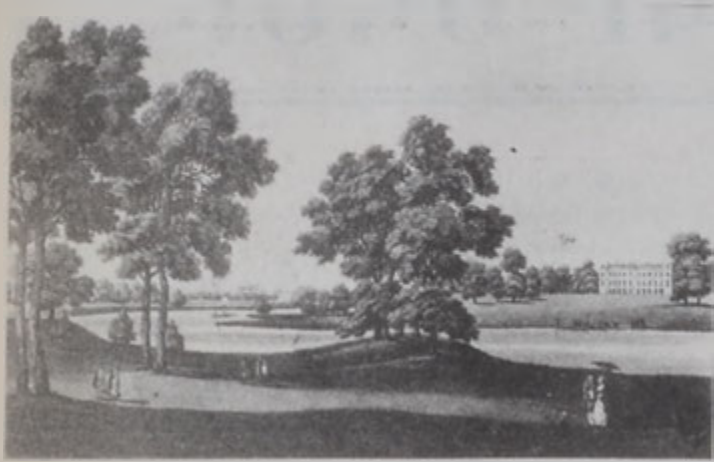
Համալգայինի «Ռուբէն Ջարդարեան» մասնաճիւղի վարչութիւնը ձեռնարկած է գիրքի ցուցահանդես-վաճառքի սը, որ կը սկըսի 11 Մայիս 1996ին եւ կը տեւէ մինչեւ 18 Մայիս 1996, Ալատուարտի ակումբի Չուխատարեան սրահին մէջ, ամէն օր, առաւօտեան ժամը 10էն 12 եւ կէսօրէ ետք ժամը 4էն 8: Բացումը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 11 Մայիսի երեկոյեան ժամը 5ին:

Հայ հանրութիւնը կը հրաւիրուի մասնակցութիւն քերելու սոյն ձեռնարկին, որպէսլի միասնաբար արժեւորենք ՀԱՅ ԳԻՐԶԸ եւ քաջալերենք ԸՆԹԵՐՅՈՂԸ:

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Ուշադրորին.- Կառատուր ապահովում է Ս. Գրիգոր Լուսատորի վարժարանին մէջ:

ԲԱՂԱՔԱՅԻՆ ԶԲՕՍԱՅԳԻՆԵՐՈՒ ԾԱՌԱՅՈՒԹԻՒՆԸ



Անգլիական իտեալ զբոսայգիի մը պատկերը:

Կար ժամանակ, երբ քաղաքաշինության մէջ կարեւոր տեղ ունէր գրաստային: Ապա, երբ մանաւանդ Արեւմտեան մէջ ուժիդները բազմացան, ուժիդի վախը աւելցաւ, երթեւեկի խնդիրները ահաբեկեցին, մարդիկ իրենց առօրեայ հեւքին գերի մտնեցան գրաստային բարիքները: Այժմ արեւմտեան երկրներէն տարածքին գրաստայինները դարձեալ սկսած են կարեւորուել: Անոնք հետեւեցին հետեւ կ'ընդարձակուին եւ կը յայտնուին բոլորովին անհրաժեշտ լինելու վայրերու մէջ (Պէրսոնելի ծովագին Նորմանտիի եւ Պուրժ Զամուտի աղբարկոյտներուն տեղ գրաստայինը կառուցելու ծրագիրը տարօրինակ թող չթուի):

ԱՄԷՆԷՆ ԱՆՍՊԱՍԵԼԻ ՏԱՐԱԾՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Այս օրերուն գրաստային նախագծողներ աշակերտաւորուելուներ կը վայելեն: Անոնց մէջ մէկը հողի պակասն է, որուն իրենց արդիւնքը գրաստայիններ սկսած են ձեւագծուել արդիւնքի վայրերուն մէջ, ուր գրաստայինը մը յարմարութիւնը կարելի է ինչպէս երացել: Այսպէս, Միացեալ Նահանգներու տարածքին շուրջ 4800 քմ. երկարութեամբ կանաչադարձ ուղիներ կ'որոշուին քաղաքներու ընդմէջէն, յաճախ՝ անգործածելի երկաթուղայիններու եզրերուն: Պոսթմենի մէջ գրաստայինը մը ծաղկած է կառուար մը երդիքին: Նիւ Եորք քաղաքը այժմ օժտուած է Զատարն գետի ափին կոյուղիի աղբերու չէզոքացման յատուկ կեդրոնի մը վրայ տարածուած գրաստայինով մը: Փոխգործակի մէջ սկսած է կառուցելիք Նեյ Նեյ ու երկար գրաստային մը՝ չեղելով պողտայի մը ուղղութիւնը: Լոնտոնի մէջ հարիւրաւոր չորսններ հուշակուած են ընտելեան պահպանումի տարածք՝ դառնալով հանրային գրաստային:

Ճարտարարուեստականացումի հետքերը ջրնջեւ միտող ձգտումները այլ առաւելութիւն մը կ'ընծան: Գերմանիոյ մէջ ծառայի չին միջոցաւ մը գրաստային վերածուած է, ձեւագծումին միախառնելով տեղւոյն քանդակած ամբարտակները եւ հանքային աղբերը: Ժամանակին գործարանները կը կառուցուէին քաղաքային ջրեղբեւայ վայրերուն մէջ: Այժմ անոնք, որոնք գործածութենէն դադարած են, պարարտ հող են գեղեցիկ իրադրութիւններու համար: Թորոնթոյի մէջ կը ծրագրուի գրաստային հողերը ընդարձակել մինչեւ ջրեղբեւայ ափունքները: Լոնտոնի Տոքսնտո չորսնի գրաստային այժմ ընդարձակուած է մինչեւ թէյի մը դետի ափը: Փարիզի մէջ ինքնաշարժ-

ՍԻՐԵԼԻ ՈՒ ՀԱՃԵԼԻ ՎԱՅՐ ՄԸ...
ԱՄԷՆ ՈՐ ԿՐ ԲԱՂԱՔԱՅ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԳԵՂԵՏԻԿ ԶԲՕՍԱՅԳԻ ՄԸ: ՄԻԱՅՏԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՏԱՐԱԾՔՆԵՐ ԼԵՌՈՒԾ ՎԱՅՐԵՐ ԿՐ ՎԵՐԱԾՈՒԹԻՆ ԾԱՂԱՌԻՆ ՊԱՐՏԵՂՆԵՐՈՒ

ներու հին գործարանի մը տարածքը, որ վերածուած է Անտրէ Սիթրոյէն կոչուած գրաստային, այժմ պիտի ընդարձակուի մինչեւ Սէնի ափը:

ԱՄԷՆԷՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԶԲՕՍԱՅԳԻՆ

Հաւանարար ձեւագծողներու վայելած ամէնէն մեծ առաւելութիւնը փորձառութիւնն է: Այս օրերուն գրաստային ձեւագծողները չափ աւելին եւ հաճելի կարելի է համարել, երբ կը յաջողի մարդները աւել: Իսկ վտանգաւոր եւ տհաճ կ'ըլլայ, երբ վանողական կը թուի մարդոց: Աւելին՝ բարեկիրթ մարդիկ յաճախ կ'ընեն գրաստային մը հեռացնել անդադալ մարդիկը: Բազմաթիւ գրաստայիններ կ'ապրին վերանորոգումի պայքարներ: Անոնց շարքին է Նիւ Եորքի Պրայմթ գրաստային, որ կը գտնուի քաղաքին հանրային գրադարանին ետին: Անկաթ թմբեցուցիչի վաճառականներու սրտացած վայրն էր երկար ժամանակ: Բարեկիրթ ոչ մէկ քաղաքացի կը յանդիմանէր մտնել հոն: Այժմ, գրաստայինի մէջ թաղուած պարտէզ մը խոտով փոխարինելէ ետք եւ գրաստային տարածքին պարզապէս, ուսելիքի կրպակներ եւ պահակներ հաստատելէ ետք, վայրը կերպարանափոխուած է: Գնումի ելած քաղաքացիներ եւ ճաշելու յարմար վայր մը գտած գրադարանի պաշտօնեաներ վերանորոգած են գրաստային:

Պրայմթ գրաստայինի կերպարանափոխութեան պաշտօնական «կնքահայրը» կը կոչուի Ուիլիամ Ուայթ: Ան քաղաքարանակ մարդիկ թիւերը սուր քննարկելու համար իրենց մտնել է հեղինակը՝ «Տը Օրկանիզէշըն Մէն» ուսումնասիրութեան, որ կը քննարկէ պաշտօնեաներու աշխատանքային եղանակը: Փողոցի կեանքը ուսումնասիրելու իր ծրագրինը գործարարութեան ընթացքին ան տարիներ դիտած է, թէ քաղաքի մէջ ապրող մարդիկ ինչպէ՞ս կը վարուին: Նկատած է, թէ օրինակ՝ մարդիկ սանդուխտներու վրայ կը նստին հոն, ուր ամէնէն աւելի խնդրուած է քաղաքներով: Հետեւաբար եզրակացուցած է, թէ յաւազին սանդուխտները անոնք են, որոնք բաւական լայն տեղ կ'ընծան նստողներու եւ քաղաքներու համար, ինչպէ՞ս՝ Մեթրոփոլիթըն թանգարանին սանդուխտները: Ան նաեւ նկատած է, թէ մարդիկ սովորաբար աղբեր տարածող չեն: Անոնք աղբարան կը գործածեն, երբ իրենց տրամադրութեան տակ գտնեն գաշ: Իսկ եթէ աղբամանը լիցուած է, աղբը կը թափեն անոր քով: Ասկէ կարելի է հետեւել, թէ բազմաթիւ աղբամաններ գտնողներու պարագային գրաստային մը մաքուր կը մնայ:

Ուայթ նաեւ գնած է գրաստայիններու նստարաններու գործածութիւնը: Ան նկատած է, թէ մարդիկ երբ 3 կամ 4-րդ հոգով գրաստային կը մտնեն, երկուքը կը նստին կողք - կողքի, մինչ մնացեալը ոտքի կը մնայ կամ ծուռկի կը նստի: Ան կ'առաջարկէ որ գրաստայիններու նստարան-

ները անկիւնաւոր լոյսով, բայց՝ ոչ դէմ դիմաց, որովհետեւ մարդիկ չեն սիրեր ստիպողաբար իրարու աչքին նայիլ: Ինչպէ՞ս արճարանները կամ գինետները, ինչպէ՞ս այլ գրաստայինները շատերու համար այն վայրերն են, ուր կ'ապաստանին առանձնութենէն խուսափելու, անցուղարձեր դիտելու, մարդոց մէջ գալու եւ ոչ անպայման անոնց հետ լոյսով համար: Զրոստայինի մը մէջ կարելի է առանձին լոյսով, առանց միմեկի գալու...:

ԲԱՂԱՔԻՆ «ԸՌՈՒՆԶ» ՈՒ «ԵՐԱԿԸ»

Յայտնապէս 19-րդ դարու Եւրոպան սիրած է քաղաքներու մէջ ունենալ լայն քաղաքային տարածութիւններ, ուր ամէն տեսակի մարդիկ կը լինէին միախառնուելու, առանց անպայմանօրէն իրարու հանդիպելու: Մինչ Եւրոպական պատերազմի տարածքային կերպարանք ստանալ եւ ճարտարարուեստական դառնալ, հանրային գրաստայինները մաքուր օդ եւ ընկերային հաճելի գրաստային ապահովեցին աղտոտ ու խնդրուած քաղաքներուն: Ամէնէն աւելի Փրանսացիք եւ գերմանացիք կառուցեցան գրաստային պաշտօնական: 1820ական տարիներուն անոնց մեծ քաղաքներէն շատերը օժտուած էին այլապէս գրաստայիններով, ծառաստաններով, հանրային հրապարակներով, ճեմուղիներով եւ պարտէզներով: Թէեւ Լոնտոնը այս երկու երկրներէն քաղաքային շրջաններէն աւելի ընդարձակ կանաչ տարածութիւններ ունէր, սակայն անոնց մեծամասնութիւնը փակ էր: 1833-ին միայն Հայտ Փարքը բաց էր բոլորին դիմաց:

Երբ 1847-ին ամերիկացի ձախողած մշակ մը պատեցաւ Անգլիոյ առաջին քաղաքապետական գրաստային Պրայմթը Մարքը, մտածեց, որ ժողովրդավար իրացեալ Նահանգներու մէջ կարելի չէր գտնել իր տեսածին հետ համեմատուող հանրային պարտէզ մը: Ան Պրայմթը օրինակելով հետաքրքիր եւ ձեւագծեց Մէնհէյթընի Սենթրլ Փարքը, Պրուքլինի Փրոսփէքթ Փարքը եւ Պոսթրինի Ֆրենքլինի Փարքը:

Կադամբի մշակումի մէջ ձախողած եւ գրաստայիններու թագաւորի վերածուած այս ամերիկացիին կը կոչուի Ֆրենքլին Լո Օյմսթիտ: Ան կը հաւատար, թէ հանրային պարտէզները յաւազոյն միջոցը կ'ընծան իր քաղաքներու հանրութեան մօտ թոյլատուութեան եւ հանդուրժողութեան արժէքները, ինչպէ՞ս նաեւ յարգանքը՝ գաղթականներով ունեցող քաղաքներու մէջ: Օյմսթիտ այս մեկնակցութեամբ առաջնորդուած կը ձեւագծէր իր գրաստայինները: Ան հմուտ էր այն մանրամասնութիւններուն, որոնք կ'օգնէին մարդոց հանգիստն ու ազատութիւնը ապահովող գրաստային մը ստեղծումին: Օրինակ, ան Մէնհէյթընի Սենթրլ Փարքին եզրին բլուրներ շինել տուած է, փողոցի աղմուկը կտրելու համար: Տարբեր երկրներով ուղարկուող կածաններ ձեւագծելով՝ ձգտած է վերականգնել անոնց ընտելեան եւ անսպասելիին գաղափարները:



Նիւ Եորքի Սենթրլ Փարքէն անկիւն մը, ձմրան մուգ գիշեր մը:

ԶԵՒԱԳԾՈՒՄԻ ԻՆՉՊԻՍԻ՞ ԵՂԱՆԱԿ

Վերթորեան ժամանակաշրջանի անգլիացիներուն մօտ կը տիրէր առողջ գրաստային եւ ընկերային յարաբերութեան խտրութիւն: Թէեւ անկիւն տակաւին առկայ է, սակայն կը թուի, թէ մարդիկ աւելի դժուար կ'անդրադառնան անոր: Մանուկներն ու ծերերը հաճախեցին իրար հետ գալ իր մէջ առաջ, իսկ մարդիկ եւ սպորտ իր կարելի է ուրախացնել մտաբեկանէն վար երեխաները: ՅՕ տարեկանէն վեր մարդոց համար բաւարար է նստարաններ երգչաւեր հնարք կ'ենթադրէ: Մօտեցումներէն մէկը գրաստայինի մէջ յատակ թափումներ ստեղծելն է անկիւն մը՝ ծերերուն, այլ անկիւն մը՝ երեխաներուն, ուրիշ մը՝ ֆուտբոլի սիրահարներուն, խորովածի եւ այլ գրադարաններու համար: Գերմանական կարգ մը գրաստայինը յատուկ անկիւններ ունին անտուտ մարդոց համար: Սակայն այս ընտրանքին անպատեհութիւնը այն է, որ մարդիկ պահպանելու յատուկ մեծ մասնով գրաստային կը կորսնցնէ իր հանրային դիմապիտ, փոխանակ պահպանելու միաժամանակ:

Այսուհանդերձ, ինչպիսի տարակարծութիւններն ալ տիրեն, յստակ է, թէ 1970-ական եւ 1980-ական տարիներու անշարժութեամբ ետք գրաստային դարձեալ կարեւոր տեղ սկսած է ունենալ քաղաքներու մէջ: Պարսեթոնցիք 1992-ի Ողիմպիական խաղերու աւիթի օգտագործեցին վերանորոգելու համար իրենց հանրային պարտէզները: Պրայմթը համար գրաստայիններուն վերանորոգութիւնը քաղաքին բարգաւաճումի ծրագրին գլխաւոր թափին կը կազմէ: Փարիզը եւս տեսարժան գրաստայիններու ծաղկում մը կ'ապրի:

Առյառնեանէն անդին՝ Ս. Լուիսը կը թուի լոյսով քաղաքային նկարագրի մէջ յատկանշիլ լայնացող գրաստային մը տէրը: Յաւանքով 15 տարիներուն ընթացքին անկախ 300 միլիոն տուրք պիտի ծախսէ վերանորոգելու համար Վիքթորեան ժամանակներէն ժառանգած իր գոհարը՝ Ֆրիւսթ Փարքը: Մարգարտաշէտերու, դաշտերու, պարտէզներու, յանգիստի եւ կենդանարանական պարտէզի մը կողքին՝ անկիւն պիտի ունենայ նաեւ թանգարաններ, որոնք պիտի արտացոլեն քաղաքի պատմութիւնը:

Կը թուի, թէ ժողովուրդներ իրենց գրաստային կը ձեւագծեն անկիւն, ինչպէ՞ս պիտի ուղեւորեն իրենք գիրները...

... ԲՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆՏԵԼԱՅՈՒՄՈՎ
ԶԲՕՍԱՅԳԻՆԵՐՈՒ ՏԱՐԱԾ ԱՌԱՋ ԴՈՒՅՐԻՆԵՐ ԶԳՏԱԾ ԵՆ ՆԵՐԳՈՐԾՈՒ ԿԱՍ ԶԵՋՈՋ ԶԲՕՍԱՆԵԻ ՄԹՆՈՂՈՐՏ ՊԱՐԳԵԻՆԵԼ ՄԱՐԴԱՌԹԵԱՆ

Բնական ուղղութիւններէն մէկը եղած է իսլամականը, որուն ազդեցութիւնը համատարած դարձած է: Իսլամներուն համար պարտէզը դրախտն է, յետ մահու կեանքի խորհրդանշը, որ աշխարհիկ անսպասելի մէջ ծաղկած գեղեցկութեան ուղիսիւն է: Անոր գլխաւոր երկու տարրերը ջուրն ու նոսրն են: Ջուրը՝ իբրեւ մաքրամաքութիւն խորհրդանշը, որ դրախտի ջուրն ուղղութիւններով գետն է, իսկ նոսրն՝ կեանքի խորհրդանշը, շրջապատուած՝ բարձր պատերով, ջուր հովիւն դէմ՝ պաշտպանելու համար: Իսլամական հաւատալիքները աւելի վերացական, քան թէ պատկերաւոր ձեւագծումներով զբօսայգիներու շատագույն են: Սակայն անոնց գրաստայինի հիմնական գաղափարը արդէն ծնունդ կու տայ աշխարհի գեղեցկութիւններուն: Ոչ մէկ տեղ կարելի է գտնել ուղղման, օդը զովացնող անգոյններու, շուք սփռող կեանքիներու, արեւուն կիզիչ ճառագայիւններ իսլամական գոյներու կամ աղիւսի շարունակի գլխաւոր աւելի գեղարուեստական համարում մը, քան ինչպէս Մարքի, Թեհրանի, Սեւիլի, Լանդի եւ Տելիի գրաստայիններուն մէջ:

ԱՐԵՎԵԼԵԱՆ ԱՍԻՄԿԱՆ ՍԿԱՐԹԵԱՆ

Հնդկաստանի մէջ 17-րդ դարուն կառուցուած Թաթ Մահալի պարտէզները ճան ժամանկ կողմէն ուղեւորուած են հանրութեան պատկանող մշտնջենական վայրեր, ուր աղբատները արտաբերութիւն ունենէին քաղաքի եւ պատու քաղաքի: Իսկ Ջիլիաստանի ու Ճափոնի կրօնական ուստալայրերը միշտ ալ նմանած են Արեւմտեան գրաստայիններուն: Պուտայական եւ Շինթօ կրօններու պատկանող սրբատեղիներ կը պարզեն իր պարտէզի դարաւոր աւանդութիւնը մը, որուն համաձայն, մարդկութիւնը պարզապէս «մեկն է տիեզերքի հազարաւոր բաներէն», եւ ուր բնութիւնը ներկայացուած է իտեալականացուած եւ խորհրդանշական ձեւով, իբրեւ

խորհրդանշումի եւ ոգեղեն նրճուանքի առաջնորդող իր:

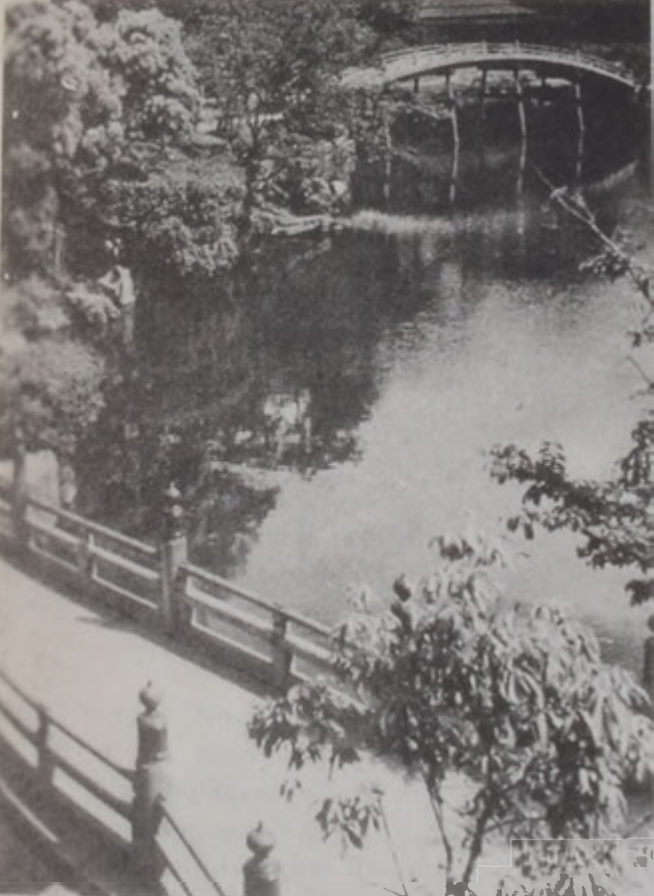
Արեւելեան Ասիոյ պարտէզային կառուցութեան արհեստագիտութիւնը եւ անոնց քարի, ջուրի եւ մակերեսի գոյներու բաժանումը ծնունդ տուած է բարձր մակարդակի պարտէզներու: Արեւելեան այս աւանդութիւնը իր ազդեցութիւնը ունեցած է 18-րդ եւ 20-րդ դարու եւրոպական գրաստայիններու ձեւագծումին վրայ:

ԲՆԱՆԱԿԱՆ ՊԱՐԹԵՔ

Ինչ կը վերաբերի գրաստայինի մը մէջ բազմութիւն մը զբաղեցնելու եւ հակաշօշոյտ աւանդութեան, անկիւն լայնութեան է 17-րդ դարուն Իտալիոյ մէջ: Այս տեսակի գրաստայիններ լայնուած են Անգլիոյ, Վիեննայի, Փարիզի եւ Բուխարի տարածքին եւ, փոխանակ քաղաքային կեանքի ճնշիչ մթնոլորտէն իտալիական վայր գաղափար, ծառայած են իբրեւ քաղաք մէջի կեդրոնական ուղարկուած վայրեր: Այնուհետեւ գրաստայինի մաս կազմած է քաղաքայինութեամբ զբաղողներու գլխաւոր ծրագրերը:



Վերսալի պալատին պարտէզները ոճով ձեւագծուած պարտէզներ բաժին մը:



Պուտայական փրիստփայութեան սկզբնականներով ձեւագծուած գրաստայինի մը: Ծափոցիք պարտէզը կը նկատուի աւելի մեծ բնութեան տարածքներու մանրաշխարհ մը (մալքորոք մը): Գաղափարը այն է, թէ ճիշդ կայ տիեզերքը մը կարելի է տեսնել ամէնէն փոքր տարածքի մը մէջ:

Աշխարհի առաջին գրաստայինները պատկանած են պարսիկ թագաւորներուն, որոնք հսկայական տարածութիւններ յատկացուցած են որոնորութեան: Բնութեան տարածքներու մէջ ձուլով պատկեր ուղիներ բացած են եւ ապաստանարաններ հաստատած, մինչեւ որ յարգարանքի կարելիութիւնները զանոք օժտած են նկարագրային աշխարհիկ կեանքի: Երկրորդ տեսակի գրաստային մը լայնացած է հնագիտական Արեւելի քաղաքային հաւաքակալութիւնը, ուր մարմնամարզի, ընկերային հանգիստումի եւ զբօսելու կարելիութիւններուն կողքին՝ աւելացած են քանդակներու ցուցադրակալի եւ կրօնական կեդրոնի ծառայութիւնները:

ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ՈՋԸ

Զբօսայգիներու աւանդութեան ամէնէն տի-

ճառագայինը՝ Լ. ԿԻՒՆՈՅԵԱՆ - ՍՐԱՂԵԱՆ



Մարզական



Մարզական



ՄԻՖԱ
ԵՄՐՈ 96

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996

ԵՒՐՈՊԱ 1996



կր սպասեն իւրայատուկ
Հոյանտա մը: Նարնջագոյն
շապիկները փոփոխիկ պի-
տի ստեղծեն:

Զուլիցերիա, Անգլիա եւ
Սկոտլանդ Հիտինքի կազ-



Պոկարտ եւ Ռոնալտ Տը
Պոէր Այաքսի շապիկով
կ'ողջագործուին: Արդ-
եօք նարնջագոյն շապի-
կով ալ նոյն ժապաւէնը
պիտի շարունակուի՞:

Կր կարծուէր, որ եօթա-

նասունականներուն, Եո-

հան Քրուէֆի եւ ընկերնե-

րուն ստեղծած փոփոխիկը

պիտի մարէր անոնց հոա-

ժեշտով, որոշ տեղաշար-

քանի մը տարի տեւեց,

ապա Կիւլիթ, Վան Պաս-

թըն, Քէօման եւ ընկերնե-

րեան եւ ճ տարի առաջ չա-

հեցան Եւրոպայի ազգային

խումբերու ֆուլթայոյի

ախոյեանութեան տիտղո-

սը, աւարտական մրցումին

յաղթելէ ետք այդ օրերու

նորհրդային Միութեան:

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները

Կիւլիթ եւ ընկերները



Մարզական



Մարզական



ԹԻՒՐԶՄԵՆԻՍՏԱՆԻ ԴԷՄՈՒՍԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Երկ Կարտոնի Պէլլուի վերադարձաւ Լիրանանի ֆուտպոլի ազգային խումբը, 10 օր «Բանակումէ» մր ետք, որուն նպատակն էր պատրաստուիլ Թիւրքմենիստանի դէմ, Կիրակի օրուան մրցումին, Ասիոյ բաժակի գտումի գծով:

Մրցումը տեղի պիտի ունենայ Պուրճ Զամուտի Քաղաքացետարանի դաշտին վրայ ժամը 17.00ին:

Վաղը առաւօտեան Պէլլուի պիտի հասնի Թիւրքմենիստանի ազգային խումբը՝ 50 հոգինոց պատուիրակով իրենք պիտի զբոսանայ ֆուտպոլիստներէ, պատասխանատու-մարզիչներէ եւ թղթակիցներէ:

Լիրանանի ազգային խումբը այսօր, ժամը 16.30ին փորձ պիտի րնէ Պուրճ Զամուտի Քաղաքացետարանի դաշտին վրայ, որուն դուռները բաց պիտի ըլլան ընդունելու համակիրներ, մինչ վաղը, նոյն ժամուն եւ նոյն դաշտին վրայ պիտի մարզուի Թիւրքմենիստանի խումբը:

Նշենք, թէ ֆետերասիոնը որոշած էր չբարձրացնել մրցումին տոմսերուն սակերը, առիթ տալու համար մեծ թիւով համակիրներու, որ ներկայ ըլլան մրցումին:

Այսօր ժամը 17.00ին, Քաթարի երիտասարդներու ազգային խումբը, որ երկ հասած էր Պէլլուի, պիտի մրցի Լիրանանի երիտասարդներուն դէմ: Երկու խումբերը երկրորդ անգամ մըն ալ պիտի մրցին իրարու դէմ, Կիրակի օր, ժամը 14.30ին, Թիւրքմենիստան-Լիրանան մրցումին առջ:

Այսօր Պէլլուի պիտի հասնի նաեւ Թիւրքմենիստանի դէմ մրցումին դէտը՝ Գնդապետ Ֆիլիփ Շալէպ, որ պիտի ներկայացնէ Ասիոյ ֆետերասիոնը, ինչպէս նաեւ Պահրէ շէն 3 իրաւաբաններ, որոնք պիտի ղեկավարեն մրցումը: Մահմադ Մաթէտ (Կեդրոնի իրաւաբար), Եուսէֆ Քաթան եւ Եուսէֆ Ապտալա (ծալրի իրաւաբարներ):

ՊԱՍՏԵԹՊՈԼ

ՇԻՔԱԿՕ, ՕՐԼԱՆՏՕ ԵՒ ԵՈՒԹԱՅԱԴԹԱԿԱՆ

Էն Պի-Էյ-ի փլէյ օֆսի մրցումները բաւական հետաքրքրական հասած են:

Արեւելեան շրջանին մէջ, Շիքաքօ Պուլկ իր 2րդ մրցումն ալ չահեցաւ Նիւ Եորք Նիքսի դէմ, այս անգամ 91-80 արդիւնքով:

Մայքլ Ժորտըն, որ առաջին մրցումին 44 կէտ նշանակած էր, 28 կէտ նշանակեց: Փիփըն, որ Երկու-շարթի օր 11 կէտ նշանակած էր, 15 կէտ նշանակեց, մեծ մասը՝ 4րդ եւ վճռական քառորդին:

Օրլանտօ Մէճիք 117-105 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Աթլանթա Հոքսը,

չնորհիւ Շաքիլ Օնիլի (41 կէտ) եւ Փենի Հարտուելլի (32 կէտ):

Ստորեւ արդիւնքները՝ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՐՋԱՆ (Կիսաւարտական)

Շիքաքօ Պուլկ - Նիւ Եորք Նիքս 91-80 (Շիքաքօ 2-0 արդիւնքով յաւաքացաւ)

Օրլանտօ Մէճիք - Աթլանթա Հոքս 117-105

(Օրլանտօ 1-0 արդիւնքով յաւաքացաւ)

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՇՐՋԱՆ (Կիսաւարտական)

Եուրթա Ճէյ - Սան Անթոնիօ Սփորթ 95-75

(Եուրթա 1-0 արդիւնքով յաւաքացաւ)

Սիեթլ Սիւփրսոնիքս - Հիւսթըն Ռոքէթս (այսօր)

(Սիեթլ 2-0 արդիւնքով յաւաքացած է)

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյքուքի ելեւմտական շուկային մէջ, դրամանիշերու փոխանցման սակացոյցը հետեւեալն էր երէկ.

Սուրիական թղթուկի	36,50 - 38,50 լ.ո.
Քուէթիական տիւար	5264,75 - 5268,75 լ.ո.
Յորդանանեան տիւար	2224,50 - 2228,50 լ.ո.
Սեուտական ռիալ	418,15 - 422,20 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	41,50 - 41,70 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	431,70 - 435,75 լ.ո.
Եգիպտական կիլէ	463,50 - 467,50 լ.ո.
Անգլիական սթերլին	2399,70 - 2403,29 լ.ո.
Գերմանական մարք	1039,10 - 1043,40 լ.ո.
Ֆրանսական ֆրանք	305,10 - 309,72 լ.ո.
Ջուլիեթիական ֆրանք	1278,15 - 1282,53 լ.ո.
Թրքական թղթուկի	0,04580 - 0,04590 լ.ո.
Կիւբական փաւուս	3340,20 - 3344,98 լ.ո.
Իտալական լիր	998,00 - 1002,25 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1577,50 - 1579,50 լ.ո.
Քանադական տոլար	1154,10 - 1158,49 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	1257,70 - 1261,17 լ.ո.

● ՈՍԿԻ	
Անգլիական մէկ ոսկի	144,500 - 149,500 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	143,500 - 148,500 լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	128,500 - 133,500 լ.ո.

Մէկ բիլլիարմ	
ձող ոսկի	19,650,000 - 20,150,000 լ.ո.
Մէկ բիլլիարմ	
ձող արծաթ	274,500 - 279,500 լ.ո.

ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐ

Կապակերպութեամբ՝ Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Համալսարանական Ուսանողներու Միութեան (ՀԵՀՈՄ) Բանախօս՝

ՀՈԳԵՇ. Տ. ԲԱՔԱԷՆ ՎՐԳ. ՉԱՐԵԱՆ (Հոգեւոր խորհրդաւոր՝ ՀԵՀՈՄի)

Տեղի պիտի ունենայ 11 Մայիս 1996, կէսօրէ ետք ժամը 4ին, Անթիլիասի Մայրավանքի ՀԵՀՈՄի սրահին մէջ:

ՄԱՆՕԹ.- Հրաւիրուած են բոլոր Հայ համալսարանականներն ու իրենց մայրերը:

ՀՐԱԻՐ ՀԵՀՈՄԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Հայկանոյ Մուրաջանեան եւ գաւակները՝ Մարալ եւ Գարօ

Տէր եւ տիկին Հայկա Ապու Սուլէյման եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Գրիգոր Տէմրեան եւ ընտանիք

Տէր եւ տիկին Լուիզիկ Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Գրիգոր Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Յարութի Մուրաջանեան եւ գաւակները

ՊԵՔԸՐ ԵՒ ՎՈՒՏՊՐԻՃ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱՆ

Երկ Զամպուրկի (Գերմանիա) թենիսի մրցաշարին, մեծ անակնկալ մը արձանագրուեցաւ, երբ թիւ 1 դասուած Բենիտտօ Պալիսի Պեքըր 6-2 եւ 6-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց աւստրիացի Ժիլպէրթ Շալլըրէն: Այս ձեւով անգամ մըն ալ չիրականացաւ Պեքըրի երազը՝ չահիլ հողով ծածկուած դաշտի վրայ մրցաշար մը:

Ստորեւ արդիւնքները՝

Ժիլպէրթ Շալլըր (Աւստրիա) - Պալիսի Պեքըր (Գերմանիա) 6-2, 6-2

Ալեքս Քորեթիս (Սպանիա) - Մարք Ռոսէթ (Չեխոսլոակիա) 6-3, 6-2

Ռոպերթ Քաթեթերօ (Սպանիա) - Անտօ Պէնչ (Ֆրանսա) 6-4, 6-1

Մանուէ Լարսոն (Շուէտ) - Քարլ Ուլֆ Շթիպ (Գերմանիա) 6-2, 6-0

Եւգենի Քաֆենիքով (Ռուսիա) - Քարլոս Մոյա (Սպանիա) 6-3, 2-6 եւ 6-4

Մարչելօ Ռիոս (Չիլի) - Սլաւա Տոսետիլ (Չեխոսլ) 6-3, 6-4

● ՓԱ

ԲԱՅ ՆԱՍԱԿ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԵՄՊԱՆ...

ծած լուսավոյն արժէքները մնում են: Սա հանրայնաց իրողութիւն է:

Որպէսզան մասին, անշուշտ, ոչ միայն յունակացը գիտի, սակայն արդեօ՞ր բոլորը գիտեն, որ շրջափակումը այդպէս էլ չիտանգարեց մի խումր մարդկանց, որ իմ ու ձեր, մի աների ծնողներին տարիներին ստեղծածը անարգել դուրս տարուի: Պիլան, պողպատ, վառարուի բշտամուն, որը լիտայ փամփուշտի անհոյժ ետ պիտի գայ, վիրաւորի ու սպաննի մեր գաւակներին: Պիւմբեցիները ամէն տարի կատարում են՝ «երկ, կւ ծմեռ կենդանի մնանք», գարեանը պիտի յոսակարուենք երկրի ղեկավարների հետ...»: Երկ, ի հարկէ, կենդանի մնանք:

Գիրք կարգադր, պարուն գետաբն, միշտ եւ բոլոր ժամանակներում կարելի էր եղել: Կարեւորը կարգադր չէ, այլ՝ կարգացածը խրաջնկելն ու հետեւ ուրիշն անելը: Ինչպէս օրինակ՝ կարեւորը խիստաւոր ինքն գրաւելը չէ, այլ այն ի շահ ժողովրդի ծառայեցնելը:

Բաւական էր մտայն՝ Արցախը՝ կոչուող երապարակում մնալու մով եւ ոգի ուրաք եւմը յոյն Բագրատիներէնց ստորագրութիւններ հաւաքող, բացատրական աշխատանք տանող պատանիներին եւ աղջիկներին, մէկ անգամ ետ համագործելու համար, քէ, յունակաց գաղութի համար որման առաջնային է կիրք, հայրենասէր, գաղափարական մարդ գաւառարակելը:

Իսկ Հայաստանում ուսանող ուրիշը այս օրերին նրա-ստեղծելի է հախաղանի հաստվայրի առջին՝ կենցաղային եւ ոչ կենցաղային պահանջներով: Մեր կրաշէ՛ սերունդը գոյատեւման պայքարի մէջ է: Այն համայնարանի ուսանողութիւնը, որի կիմնաղիւրները առաջին անկախ Հայաստանի ղեկավարներն էին՝ գաշնակցականները: Այո՛, եիմները գծուար է, բակցիք՝ եեռա:

Այստեղ, Սփիւռնում հայապատ ու հայաշունչ գիրք ուրիշը եւ երապարակում, այնտեղ՝ ապարաններ ու քերթեր են փակում: Ո՞րն է, աւելի հայեցի, պարուն գետաբն: Այստեղ ամէն ինչ արում է, որ հայ մանուկը չծնուի օտարներին, պատանեկան ու երիտասարդական միութիւնները պարծել են հայ մտիւն ու ոգու գործընդ: Այնտեղ՝ իմ ու ձեր կայրենիքում մանկանց գրադարանը պատարկում է, եւ որպէս բնակարան հարսանեկան հուր էր, մատուցում է Հ.Զ.Շ.ակակի գաւակին: «Ապստոլայ երկիր է», կ'ասէր Հ.Զ. պատգամաւոր Արշալոյսներ: Ահա քէ, ձեր հեռու յուրեմական գաղափարները ինչպէս են կայրենիքում «գործի» վերածում:

Ձեր հարցին, քէ, յունակաց գաղութը ի՞նչ է, արեւ... պատասխանեց Յունաստանի խորհրդարանը՝ բնդուներով յատուկ որոշում՝ ներգաղթողներին մասին: Իսկ քէ, այս իրողութեան հետեւում ի՞նչ հակադիմա աշխատանք է քսում: Բնում, կարծում եմ, որ պու՛ր որպէս դիտանալեա, պարտաւոր էք իմանալ:

Այսօր խրախմէլիքը հայապատանցի առաւելում է, անցեալի կարգադրանով: Այն անցեալի, որը տարակգու ելաւ մեծագոյն ոգեկոչութեամբ եւ հաւատով: Կա՞յ աւելի ախոր երեւոյթ, բան անփական ժողովրդին բարոյալիկն ու ազգային դիմագիծը պղծելը: Երկ տա էր մեր պայքարի նպատակը, ուրեմն հասել ենք նպատակին: Հեռա կառավարելի օտարականական տարածք՝ համբնդհանուր քշու առուրեան համայնադատելիքի առաջ, ժամ ու ժամ գլխացող վերահսկումով:

Երբ Յունաստան էի գալիս, մի բանի օր ուղիկցւ էր մի կիրք եւ բարեպաշտ կիմ: Ամբողջ համապարսիկ արցունքն աշխարհի Աստուածաշունչ էր քնքերցում: Պարտաւորեք պարտի՛ր զիմաց անկից դուրս էին արել եւ «գրաւել» երեւ

անեկանց բնակարանը: Այդին ծառայում է Հայաստանի Հանրապետութեան բանակում, աղջիկը սակայն ում ուսումը քողի, ամուսնացել է, ապրելու անկիւն չունենալու պատճառով: Այդ կիմը գալիս էք Յունաստան՝ պարտաւորումն աշխատանքի: Օրերս գտնեցի: Խրաշխիքները օտարումը, ապաստան է, գտել օտարների մօտ, շուտով ամուսնացել էք կր գայ: Գուցէ, քէ, այս օրինակը չբերուէր, երկ տա բնորոշ չլինէր մեր հայ իրականութեանը: Իսկ հայրենիքի պարուն գետաբն, ումանց համար նոյն արտապայք է: Ահա քէ, ինչ երկիր ենք ներկայացնում... եւ անկախ մեր գրաւումը գիրքից, անկախ մեր հետեւում կանգնած ումերից, պարտաւոր ենք իրաւա լինել: Բանցի գոհանողանին Հայ ժողովուրդն է, Բանցի մեր կարծածը արեւ համար ուրիշ ոչ մի եւեկար չկայ...

ՎԵՐՋԻՆ ԱՌԻԹ ՎԵՐՋԻՆ 3 ԵԼՈՅԹՆԵՐ

ՄԵՐՈՒՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄԲԸ

— PART TWO —

ԲԵՆԱՊՐՈՒԹԻՆԸ՝ ԶՈՂՐԱՊ ԵԱԳՈՒՊԵԱՆԻ

- Ծաբաթ 11 եւ Կիրակի 12 Մայիս 1996ի երեկոյեան ժամը 9ին:
- 3ԵՐԵՎԱՆԻՑԻ՝ միայն Կիրակի, 12 Մայիս կէսօրէ ետք ժամը 4ին, Յովհաննէս Պողոսեան թատերասրահին մէջ:

ՔԵՆԱԿ

ՔԵՆԱԿ

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Արփիար Թրթեան եւ գաւակուներ Տէր եւ տիկին Կարպիս Թրթեան եւ գաւակուներ Տիկին Սիրվարդ Քիլադպեան եւ դստեր Տիկին Արփի Դադարեան եւ գաւակուներ Տէր եւ տիկին Սեդրակ Գազանճեան եւ գաւակուներ եւ Համայն ազգականները կր գուծեն իրենց մօր, մեծ մօր եւ հարազատին՝

ԻՍԿՈՒՂԻ ԹՐԹԻԵԱՆԻ (Ծննալ՝ Քեսապ, 1905ին)

մահը, որ պատահեցաւ Զորքաշարի, 8 Մայիս 1996ի երեկոյեան, Քեսապի մէջ:

Թաղման արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Հինգշաբթի, 9 Մայիս, Քեսապի Ս. Աստուածածին եկեղեցու մէջ: Հանգուցեալին մարմինը ամփոփուած է Քեսապի Ազգային գերեզմանատան մէջ:

● Ներկայա ընդունիլ իրրւ մահապո:

ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ ՎՐԱՅ Է «ԴԻՏԱԿ»

ԱՄՍԱԳԻՐԻ Ա. ԹԻԻԸ

- 100 գունաւոր էջերով:
- Միջազգային մակարդակով բոլորին հետաքրքրական բարձրորակ ամսագիրը:
- Ուժեղ ան խմբագրական կազմ:
- Ապահովեցէք ձեր օրինակները բոլոր գրավաճառներէն:
- Բաժանորդագրութեան համար հեռաձայնել 320871, 582658 եւ 03-368478 քիւերուն:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Մանկական անդամաւորութիւն (փոխ) հիւանդութիւնը արմատախիլ ընկելու նպատակով, առողջապահութեան նախարարութիւնը, գործակցաբար UNICEF-ի, ծրագրած է փոխիլի պատուատումի արշալին երկրորդ հանգրուանին ձեռնարկել 7 Մայիսէն մինչեւ 13 Մայիս 1996. Լիբանանի ամբողջ տարածքին վրայ, նորածինէն մինչեւ 5 տարեկան մանուկներուն համար:

Առողջապահութեան նախարարութեան եւ UNICEF-ին հետ գործակցաբար, վերոյիշեալ սպասարկութիւնը անվճար կերպով պիտի տրամադրուի ամենօրեալ դրութեամբ, առաւօտեան ժամը 8.00էն 15.00 Լ.Օ.Խաչի Ա. Պուլտուրեան կեդրոնին եւ Հաւուրտ Գարակեօզեան հիմնարկին մէջ:

«Կրամ» մը Նախագահ շուրթին կ'արժէ 1000 կրամ դարմանը:

Լ.Օ.ԽԱՉԻ Ա. ՊՈՒԼՂՈՒՐԾԵԱՆ ԸՆԿԵՐԱ-ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԻ ԵՒ ՀԱՌԻԸՐՏ ԳԱՐԱԿԵԾՁԵԱՆԻ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆՔ

ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ՄՕՏ

ԿԸ ԳՏՆՈՒՆ ՎԱՐՁՈՒ

ԼԱՅԶԸՐ C.D.V. ԺԱՊԱԿԵՆՆԵՐՈՒ ՃՈՒ ՀԱՒԱԶԱԾՈՅ

Պուրճ Համուտ – Զաղաքապետարանի հրապարակ, հեռ. 261270, 266432, 581011, 583218, FAX 583219

Հոյ մտքը, Սանթր Պլանդուլէ: Կատաւորը ապահովուած

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԿԻԳԵՆ ԶԱԶԱՐԵԱՆԻ Սահաակութեան Դ. տարեկիցի անթոյժ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 1996, Նոր Ատաւայի Ս. Աստուածածին եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

Հոգեհանգստեան արարողութեանց տեղ, Հ.Յ.Դ. Նիկոլ Դուման ակունքի սրահին մէջ տեղի պիտի ունենայ յիշատակի արարողութիւն, որուն ընթացքին, ԼՕՄԻ ճեղքայացուցիչի ձեռամբ Կիգէն Զաբարեան ծնողներուն պիտի յաճնուի Լեոնայից Դարաբաղի կառավարութեան կողմէ ջնորհուած Արժանեաց Ծրանշանը:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԱՐԱՆԱՍ ԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ մահուան քաւատուցի անթոյժ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 1996, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԱՆԱՀԻՏ ՊԱԶԱՆԻ մահուան քաւատուցի անթոյժ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 1996, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԱՆԻՍ ԹԱՊԱԳԵԱՆԻ մահուան Բ. տարեկիցի անթոյժ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 1996, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՅՈՎԱԶԷ ԳԱՆԹԱՐՃԵԱՆԻ մահուան քաւատուցի անթոյժ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 1996, Աճրիկասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՄԱՐԷՆ ԳՈՂՈՒՆԵԱՆԻ մահուան Թ. տարեկիցի անթոյժ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 1996, Նոր Մարաշ Թաղի Ս. Զատասից Մանկանց եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՕԼԿԱ ԱՏՈՒՐԵԱՆԻ մահուան Ա. տարեկիցի անթոյժ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 1996, Պուրճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ եկեղեցու մէջ, առաւօտեան ժամը 10ին:

Կ՝ՈՒԶՈՒՒ

- Ատամնաբոյժի օգնականուհի մը, անգլերէն եւ ֆրանսերէն մեքենագրութիւն գիտցող: Հեռ. 260475:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱՐԱԿԻՆ

- Ֆարաշ, Prince Hill շրջանին մէջ, գեղեցիկ տեսարանով, 2 ճնշանեակ եւ հիւրանոց: Հեռ. 342433 եւ 899974:

ԾԱԽՈՒ ՊԱՐՏԷԶ

- Այնճարի մէջ, պողատու ծառերով: 6500 քառ. մետր տարածութեամբ, քառ. մետրը 3 տոյար: Հեռ. 08 - 805992:

ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ

- Պուրճ Համուտ, մայր ճամբու վրայ, «Ֆորթ Էտմոն»-ի կից, ոսկերիչի կամ ժամագործի յարմար: Հեռ. 263793:

«ԱԶԴԱԿ»ի հեռաձայնի թիւերը

«Ազգական»ի հետ հեռաձայնելու կապ պահելու համար, կր խնդրուի հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. — 260115, 260780 եւ 583028:

Կ՝ՈՒԶՈՒՒՆ

- Ամերիկեան էր-քոնտի-շքի մերկայացուցութիւն վալեղղ ընկերութիւն մը կարիք ունի. - Փորձառու օգնական հաշուապահ/քարտուղարութիւն մը: - Նաեւ շքուի փորձառու վաճառորդ-վաճառողութիւններու: - Փորձառու մասնագէտներու էր-քոնտիշքի ասպարեզին մէջ: Վճարման լաւ պայմաններ: Հեռ. 868289, 861030 եւ 363181:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱՐԱԿԻՆ

- Անթիլիաս, Հաբէր Դուրանի (Մեմարանի ճամբուն վրայ), Քերթիցեան շէնք, BLOC C, 4րդ յարկ: Դիմել՝ PICADOR վաճառատուն, Կարօ Մըքքրիւեան, հեռ. 406532:

HAWIE (Նախապէս՝ Տնոր Ծուրի մէջ)

- Պաղպաղակ
- Աղցան
- Սաւանուիչ
- Համալըկըր

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ՊԱՐԱՍՏՈՒԹԵԱՐԻ ԽՈՐՈՎԱԾ ՏԵՍԱԿՆԵՐ, ՓԻՅԱԵ ԵՒ ՕՐՈՒԱՆ ՃԱԾ:

- Էիբանանեան եւ եւրոպական խոհանոց

ՁՐԻ ՍՊԱՍԱԳԿՈՒԹԻՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ԳՐԱՍԵՆԱԿՆԵՐՈՒ

- Տորա, կ.ա. ժամը 9.30էն մինչեւ կ.ա. ժամը 6.30: Հեռ. 871259 եւ 871342
- Էշրեֆիէ, կ.ա. ժամը 9.30էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 10.30: Հեռ. 202318 եւ 332425:

- Ճաշարանը փակ է Կիրակի օրերը:

ՀՐԱՆԴԱՆՈՑ ՍՈՒՏԵՒ ՆԻԹԱԿԱՆ ՍՏԱՂՈԳՈՒԹԻՆՆԵՐԷՆ ԶԵՐ-ԱԶԱՏԵԼՈՒ ՀԱՍԱՐ ԱՊԱՂՈՎԱԳՐՈՒԹԵԸ՝

ԱՏՀԻԼԻ մօյ

- ՆՈՒԱԶԱԳՈՅՆ սակերով
- ԱՌԱԵԼԱԳՈՅՆ խմամբ
- Վճարման դիւրութիւններ

Հասցէ. - Ազգային Խորհրդի շէնք, ԱՏԵՏԻ կից, Հեռ. 263324

Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ

★ **ԽՈՅ** (21 Մարտին 20 Ապրիլ)

Օրն է, երբ ծրագրիներ ներկայացնելու: Երկ, որոշում մը առում է, գործադրեցէ՛ր առանց տնտեսուի:

★ **ՅՈՒԼ** (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Երկար ժամանակ արամայրած է, հարց մը բնկելու, չափելու համար: Այսօր ժամն է գործի անցնելու: մի' արեւարեւ. Խաբ' կ'ու շանաւ:

★ **ԵՐԿՈՒՐԵԱԿ** (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Ճապիկ փոխելու համար կարծիք մի' փոխել: Կատարեցէ՛ր ձեր մտադրած գործը ու պիտի յաջողիք:

★ **ԽԵՅԳԵՏԻՆ** (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Երկ, ֆիզիկական տկարութիւն մը ունիք, այսօր կրնա՛յ յոգնութիւն եւ ցաւ մը գգալ, օգտագործեցէ՛ր ձեր սովորական դարմանը: Երկ գործի մարզին մէջ ծրագրի մը ունիք, կրագործեցէ՛ր անմիջապէս, որովհետեւ օրը յարմար է:

★ **ԱՌԻԻԾ** (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Երկ, համաձայնագրի մը ունիք, այսօր ժամը եկած է գալի փորձաքննելու եւ երբ ձեռնարկուած ապուր: Դատաւար, իրաւական կամ բնականաբար հարց մը կարգադրելու համար օրը նպատաւոր է:

★ **ԿՈՅԱ** (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Դորձնապաշտ մարդ է, ուրեմն այսօր պատրաստ եղէ՛ր կարգադրելու հարց մը՝ կարելի եղածին չափ յարմար ձեռով: Օգնեցէ՛ր նկարիւն մասնուած մարդոց:

★ **ԿԵԻՒՔ** (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Սլոյզ մարզին մէջ, երբ ծանօթութիւններ ձեռ պիտի առաջնորդեն որոշելու հիմնական հարց մը: Օրը ուրախ է սիրող մարզին մէջ, եւ կրնա՛յ խոստովանելու ապու:

★ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Գրեթէ իրականութիւններ կրնան վերաշարադրուիլ այսօր ու տկարացնել ձեր մարմինը: Ժամանակ առում է համագիտելու եւ զինեցէ՛ր ձեր որդեգրած դարմանին:

★ **ԱՆԵՆԱԿՈՐ** (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Աշխատանքի մարզին մէջ գեղեցիկ գաղափարներ պիտի յղանաւ: Երկ արուեստագէտ է, պիտի ստեղծագործէ՛ր նկատառելի գործեր:

★ **ԱՅԾԵԼՂԻՐ** (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Ճամբորդելու կամ օգտաշատ գործի մը համար տեղափոխուելու յարմար օրն է: Երկ, ամուրի է, պիտի ունենա՛յ շատ հետաքրքրական հանդիպում մը:

★ **ԾՈՎԱՆՈՅԸ** (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Երկ, ամուրի է, պիտի ունենա՛յ ձեր վնասած հանդիպում մը հանդիպելու հետ: Երկ, ամուսնացած է, սիրալիր օր մը կը սպասէ ձեզի: Նրանցի կէ:

★ **ՁՈՒԿ** (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Հարց մը լուծելու միջոցին պիտի յայտնարեք՝ զիտնադիտական շնորհի: Ճակատագրական հանդիպում մը պիտի ունենա՛յ, երկ, ամուրի է:

ԽԱԶԲԱՌ ԹԻԻ 3375 Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՆԱԶԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

- Տեսողութեան համար հաճելի:
- Արժէքի կէտ - Հձկան չորքտանի - Կերակուր:
- Կրկնուած լաղա՝ ձայներ - Տհաս խաղողի հոյգ - Եղիպտական դից:
- Այրուրեկէն - Հայոց Դ. ամիսը:
- Աղբաւ, չբաւոր - Յաճախեցի:
- Կենդանիներու խումբ (հակ.) - Կից:
- Կենդանիի նորածին - Արական օտար անուր:
- Ձայնանիչ - Քաղցի, ստանալ - Ետին դարձած մէկը:
- Շին Ֆէյնի գինուրական թեւեր - Շաղկապ - Խեչ, կնճիւ:
- Կարծրացում:

ՈՒՂԱՆԱՅԵԱՅ

- Անասելի, աննկարագրելի:
- Կպած - Յուցական ածական - Արեգակնային լուս:
- Իրերայաջորդ տառեր - Ձիւղում - Կրկնուած ձայնաւորներ:
- Ասեղնագործ նուրբ հիւսուածք:
- Գծուածքներ, պառակտում - Բարեխիտ, ողորմած:
- Հայաստանի գետերէն - Նախամայր:
- Ճնշումէն պայթիլ:
- Զարայուցութիւն - Աւաղէ՛, ողոր (հակ.) - Իրերայաջորդ գիրք:
- Շարունակ - Կրկնուած լաղաձայններ - Տաշիքի կարկառուն եղբոր:
- Պատահական:

